

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования первый
проректор

подпись

«16 » мая

2024 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ФТД.01 Факультатив по иностранному языку (основной язык)

Направление подготовки 41.03.05 Международные отношения

Направленность (профиль) Международное сотрудничество

Форма обучения очная

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

Краснодар 2024

Рабочая программа дисциплины ФТД.01 Факультатив по иностранному языку (основной язык) составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 41.03.05 Международные отношения

Программу составил(и):

О.Ю. Щибря, канд. филол. наук, доцент

Рабочая программа дисциплины ФТД.01 Факультатив по иностранному языку (основной язык) утверждена на заседании кафедры немецкой филологии протокол №13 «03» мая 2024 г.

Заведующий кафедрой немецкой филологии Олейник М.А.

Рабочая программа дисциплины ФТД.01 Факультатив по иностранному языку (основной язык) утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета РГФ протокол № 4 «15» мая 2024 г.

Председатель УМК факультета РГФ Бодоньи М.А.

Рецензенты:

Зиньковская А.В. д. филол. наук, профессор, зав. кафедрой английской филологии ФГБОУ ВО «КубГУ»

Плаксин В.А., канд. филол. наук, доцент кафедры «Философия, история и право» Финансового университета при Правительстве РФ

1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля)

1.1 Цель освоения дисциплины

Главная цель программы обучения – достижение профессиональной компетенции, достаточной для реализации задач, стоящих перед студентом направления 41.03.05 Международные отношения.

Целью дисциплины «ФТД.01 Факультатив по иностранному языку» является формирование способности осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке; а также способности осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на иностранном языке на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности.

1.2 Задачи дисциплины

- формирование у студентов умений говорения, чтения, аудирования, письма и перевода;
- совершенствование студентами постоянно получаемых языковых знаний согласно коммуникативным задачам;
- усвоение необходимого объема фоновых знаний о стране изучаемого языка (география; основные вехи истории; общественный строй; центральные органы власти; политические партии; внутренняя и внешняя политика; важнейшие общественные организации; праздники, обычаи и традиции; видные исторические личности и др.);
- выработке навыков пользования справочной литературой на немецком языке (толковыми и другими словарями, справочниками, энциклопедиями).

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «ФТД..01 Факультатив по иностранному языку (основной язык)» входит в блок факультативных дисциплин учебного плана по направлению подготовки 41.03.05 Международные отношения направленность (профиль) «Международное сотрудничество» и предназначена для студентов 2 курса факультета истории, социологии и международных отношений.

Освоению данной дисциплины предшествует изучение немецкого языка в рамках дисциплины «Основной иностранный язык». Преемственность учебных дисциплин и интеграция практических и теоретических курсов является необходимым условием эффективности процесса обучения основному иностранному языку в рамках переводческой специализации. Изучение дисциплины базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных студентами в общеобразовательных учебных заведениях и на предыдущих курсах университета.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора* достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранных языках.	
УК-4.1 Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в странах изучаемого языка.	Знать особенности культуры и менталитета немецкоязычных стран. Уметь адекватно использовать речевые структуры, в зависимости от коммуникативной ситуации. Владеть обширным лексическим,

Код и наименование индикатора* достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
	грамматическим запасом; знаниями культурных и личностных особенностей представителей немецкоязычных стран.
УК-4.2 Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранных языках.	Знать особенности системы изучаемого иностранного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах. Уметь взаимодействовать с представителями иностранной культуры устно и письменно. Владеть устной речью и письменной речью на иностранном языке.
ОПК-1 Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности.	
ОПК-1.3 Способен вести официальную и деловую переписку с российскими иностранными партнёрами.	Знать особенности письменной и устной речи; нормы делового общения в немецкоязычном обществе. Уметь вести деловые переговоры с представителями различных этнических и национальных групп, в частности различных представителей немецкоязычных стран. Владеть навыками ведения деловой переписки.
ОПК-1.4 Способен использовать понятийный аппарат изученных дисциплин для формулирования внешнеполитической позиции по актуальным вопросам международных отношений	Знать правила поведения в немецкоязычном обществе, учитывая национальные, культурные и социальные нормы; особенности деловой культуры Германии, Австрии и Швейцарии. Уметь применять полученные знания при общении с интернациональными группами; Владеть методами делового общения в немецкоязычной среде, знаниями в области правил поведения в деловой среде Германии, Австрии и Швейцарии.

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины в 4 семестре составляет 2 зач.ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы	Всего часов	4
Контактная работа, в том числе:	18,2	18,2
Аудиторные занятия (всего):	18	18
Лабораторные занятия	18	18
Иная контактная работа:		

Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2	0,2
Самостоятельная работа, в том числе:		
Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение учебного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам и т.д.)	53,8	53,8
Выполнение индивидуальных заданий (чтение текстов, письмо, подготовка пересказов, выполнение грамматических и лексических упражнений)		
Контроль:		
Подготовка к экзамену		-
Общая трудоемкость	час.	72
	в том числе контактная работа	
	зач. ед	2

2.2 Содержание дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 4 семестре (*очная форма*).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа		Внеаудиторная работа	
			Л	ПЗ	ЛР	CPC
1.	Europäische Union	23	-	-	6	17
2.	Staatsaufbau und politisches System deutschsprachiger Länder	23	-	-	6	17
3.	BRD	25,8	-	-	6	19,8
<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>		71,8	-	-	18	53,8
Контроль самостоятельной работы (КСР)		53,8	-	-	-	-
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,2	-	-	-	-
Подготовка к промежуточному контролю			-	-	-	-
Общая трудоемкость по дисциплине		72	-	-	-	-

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, CPC – самостоятельная работа студента

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

2.3.1 Занятия лекционного типа

Лекционные занятия – не предусмотрены.

2.3.2 Занятия семинарского типа (практические / семинарские занятия/лабораторные работы)

№	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (темы)	Форма текущего контроля
1.	Europäische Union	Zahlen und Fakten zur EU	Устный опрос КР
2.	Staatsaufbau und politisches System deutschsprachiger Länder	Grundgesetz; Verfassungsorgane. Parteien und Wahlen	Устный опрос КР

3.	BRD	Deutschland und Europa	Устный опрос КР
----	-----	------------------------	--------------------

Защита лабораторной работы (ЛР), выполнение курсового проекта (КП), курсовой работы (КР), расчетно-графического задания (РГЗ), написание реферата (Р), эссе (Э), коллоквиум (К), тестирование (Т) и т.д.

2.3.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы - не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
		3
1.	Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка и подготовка к текущему контролю	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Основной иностранный язык», утвержденные кафедрой немецкой филологии.
2.	Выполнение индивидуальных заданий (составление глоссария, написание деловых писем, реферированием публицистических статей)	Методические указания по устному и письменному переводу по дисциплине «Основной иностранный язык», утвержденные кафедрой немецкой филологии.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)

С целью реализации системно-деятельностного, когнитивно-коммуникативного и компетентностного подходов к обучению иностранному языку для развития навыков перевода используются стандартные активные формы образовательных технологий:

- технология сотрудничества, работа в команде и мини-группах (на основе дифференцированного деления);

- технологии развития моно-, диа- и полилогической речи посредством разных моделей речевой коммуникации (беседа, презентация, доклад, информационное сообщение и др.)

При освоении дисциплины применяются следующие образовательные технологии:

1) Дифференцированное обучение – организация образовательного процесса на основе учета индивидуально-типологических особенностей, обучающихся и вариативного построения учебного процесса в выделенных группах. Реализуется путем включения в учебный процесс заданий различного уровня сложности (репродуктивный, продвинутый, творческий). При использовании дифференцированного подхода используется метод малых групп, метод проектов.

2) Интерактивное обучение как способ организации учебного процесса, при котором студенты и преподаватель активно взаимодействуют друг с другом. Каждый участник взаимодействия вносит свой вклад, в ходе работы происходит обмен идеями, знаниями, выработка совместных способов действия. Интерактивное обучение реализуется в ходе фронтальной, групповой и парной работы. Признаки интерактивного обучения: комфортная психологическая атмосфера занятий, позволяющая студенту чувствовать свою интеллектуальную состоятельность, психологическую защищенность; самостоятельный поиск обучающимися вариантов решения поставленной учебной задачи; при этом исключается доминирование какого-либо участника учебного процесса или какой-либо идеи, превосходство активности обучающихся над активностью преподавателя, активное воспроизведение ранее полученных теоретических знаний в новых условиях, наличие обратной связи.

3) Проблемное обучение как технология, основанная на структуре учебного процесса, предполагающего разрешение последовательно создаваемых учебных проблемных ситуаций. Проблемная ситуация – осознанное интеллектуальное затруднение, порожденное несоответствием между имеющимися знаниями и теми, которые необходимы для решения возникшей ситуации. Учебная проблема направляет мыслительный поиск, пробуждает интерес к исследованию. Проблема выражается в форме проблемного вопроса или проблемного задания.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «ФТД.01 Факультатив по иностранному языку». Оценочные средства включает контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме устного опроса, контрольных работ и **промежуточной аттестации** в форме зачета 4 семестре.

Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Код и наименование индикатора (в соответствии с п. 1.4)	Результаты обучения (в соответствии с п. 1.4)	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	УК-4.1 Соблюдает нормы и требования к устной и письменной	Знать особенности культуры и менталитета немецкоязычных стран.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету

	деловой коммуникации, принятые в странах изучаемого языка.			
2	УК-4.1 Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в странах изучаемого языка.	Уметь адекватно использовать речевые структуры, в зависимости от коммуникативной ситуации.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету
3	УК-4.1 Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в странах изучаемого языка.	Владеть обширным лексическим, грамматическим запасом; знаниями культурных и личностных особенностей представителей немецкоязычных стран.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету
4	УК-4.2 Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранных языках.	Знать особенности системы изучаемого иностранного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету
5	УК-4.2 Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранных языках.	Уметь взаимодействовать с представителями иностранной культуры устно и письменно.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету
6	УК-4.2 Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранных языках.	Владеть устной речью и письменной речью на иностранном языке.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету
7	ОПК-1.3 Способен вести официальную и деловую переписку с российскими иностранными партнёрами.	Знать особенности письменной и устной речи; нормы делового общения в немецкоязычном обществе.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету
8	ОПК-1.3 Способен вести официальную и деловую переписку с российскими иностранными партнёрами.	Уметь вести деловые переговоры с представителями различных этнических и национальных групп, в частности различных представителей немецкоязычных стран.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету
9	ОПК-1.3 Способен вести официальную и деловую переписку с российскими иностранными партнёрами.	Владеть навыками ведения деловой переписки.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету
10	ОПК-1.4 Способен использовать понятийный аппарат изученных дисциплин для формулирования	Знать правила поведения в немецкоязычном обществе, учитывая национальные, культурные и	Устный опрос КР	Вопросы к зачету

	внешнеполитической позиции по актуальным вопросам международных отношений.	социальные нормы; особенности деловой культуры Германии, Австрии и Швейцарии.		
11	ОПК-1.4 Способен использовать понятийный аппарат изученных дисциплин для формулирования внешнеполитической позиции по актуальным вопросам международных отношений.	Уметь применять полученные знания при общении с интернациональными группами;	Устный опрос КР	Вопросы к зачету
12	ОПК-1.4 Способен использовать понятийный аппарат изученных дисциплин для формулирования внешнеполитической позиции по актуальным вопросам международных отношений.	Владеть методами делового общения в немецкоязычной среде, знаниями в области правил поведения в деловой среде Германии, Австрии и Швейцарии.	Устный опрос КР	Вопросы к зачету

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерный перечень вопросов и заданий

Вопросы для устного опроса:

1. Machen Sie Übungen mündlich.
2. Lesen Sie den Text.
3. Antworten Sie auf die Fragen zum Text.
4. Übersetzen Sie den Text.
5. Erzählen Sie den Text nach.
6. Äußern Sie die Meinung.
7. Hören Sie das Gespräch, beantworte Sie die Fragen.
8. Variieren Sie die Gespräche zum Thema.

Для проведения промежуточной аттестации и формирования требуемой компетенции обучающимся предлагаются такие виды освоения материала дисциплины, как подготовка доклада и выполнение группового проекта.

Примерная тематика докладов:

1. Der Europäische Rat
2. Nato
3. BRD. Das Grundgesetz
4. Deutschland und Europa
5. UNO

Критерии оценивания результатов обучения

Критерии оценивания ответов на зачете:

«зачтено»: 60% правильных ответов в контрольной работе; устное сообщение по теме продолжительностью не менее 4-х минут. В сообщении должны быть использованы эквивалентные лексические единицы, соответствующие политическим и историческим обозначениям. Предложения должны быть распространёнными, грамматические ошибки не должны затруднять понимание. При наличие грамматических или лексических ошибок суметь исправить их самостоятельно.

«не зачтено»: менее 60% правильных ответов в контрольной работе; в устном сообщении по теме продемонстрирован скудный словарный запас, лексика не соответствует политическим и историческим обозначениям. Предложения короткие, грамматические ошибки затрудняют понимание. Студент не способен исправить грамматические или лексические ошибки самостоятельно.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий

5.1. Учебная литература

1. Винтайкина, Р. В. Немецкий язык (A2) : учебное пособие для вузов / Р. В. Винтайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 402 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13919-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/467232> (дата обращения: 19.04.2021).
2. Немецкий язык для изучающих международные отношения : учебник для вузов / Т. К. Иванова, С. Г. Колпакова, А. Ю. Юсупова ; ответственный редактор

- Л. Е. Бушканец. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 248 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10632-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/474983> (дата обращения: 19.04.2021).
3. Смирнова, Т. Н. Немецкий язык. Deutsch mit lust und liebe. Продвинутый уровень : учебник и практикум для вузов / Т. Н. Смирнова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 276 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02468-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/451666> (дата обращения: 19.04.2021).

5.2. Периодическая литература

Периодическая литература - не предусмотрена

5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>

Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы КубГУ:

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

В рамках изучения дисциплины важное место занимает самостоятельная работа студентов. Основными составляющими самостоятельной работы являются:

1. Составление глоссария - терминологического словаря. Терминологические единицы для словаря определяются преподавателем.

2. Работа по поиску дополнительной литературы. Данная работа осуществляется студентами при подготовке к устным опросам, при составлении глоссария.

При самостоятельном освоении материала студенты подбирают литературу с опорой на список дополнительной литературы и на ресурсы информационной сети «Интернет».

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Лаборатория (лингафонный кабинет) H114	Учебная мебель, Комплекс лингафонный Норд – 15шт., Компл.мульти.№1 в составе: Web .cam. Logitech C922Pro Stream – 2шт.	
Лаборатория 243 (лаборатория)	Учебная мебель, Ст.раб Argume NT8300 – 1шт., СТ.раб ELcom	

Лаборатория 257	410В - 1шт.	
Учебная аудитория для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации А210	Мебель: учебная мебель	
Учебная аудитория для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации А418	Учебная мебель, Комплекс мультимедийный – 1шт.	
Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций А210	Учебная мебель	
Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций А418	Учебная мебель Комплекс мультимедийный – 1шт.	

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование помещений для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся	Перечень лицензионного программного обеспечения
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (читальный зал Научной библиотеки)	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (ауд.257)	Учебная мебель, Проектор LG LP XG 22 – 1шт., Принтер HP LJ1020 – 1шт., Плоттер HP DJ - 500 – 1шт., Принтер Epson	

	Aculaser C 1900 – 1шт., Видеодвойка Philips 21 – 1шт., Сервер – 1шт., Компьютер персональный №2 (блок Lenovo Think Cente, монитор Aser, клав.мышь. - 15шт., МФУ YP LJ MFP V435 – 1шт., Ст. Раб.U20\17 View Sonic – 1шт., Коммутатор D-Link – 1шт., Монитор TFT 17 Samsung 740 N – 1шт., Принтер HP – 1шт., Ст раб U20\17 View SonicTFT – 1шт., Экран на треноге 180x180 белый – 1шт., Клавиатура Win 95 – 1шт., Колонка Creative – 1шт., Колонка Genius – 1шт.	
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--